

PEDAL COVER AUTO AND MANUAL

NOTE: THIS INSTALLATION SHEET COVERS BOTH AUTO AND MANUAL TRANSMISSION.

ACCELERATOR PEDAL ASSEMBLY SAME FOR AUTOMATIC AND MANUAL TRANSMISSIONS (FIGURE 2).

For Automatic Transmission (see Figure 1)

1. Remove original equipment manufacture or OEM accelerator arm assembly. Remove Connector Position Assurance (CPA). Disconnect the Accelerator Pedal Position (APP) sensor electrical connector. Remove the three bolts shown in (Figure 2).
2. Replace with new accessory accelerator arm assembly. Connect the accelerator pedal position (APP) sensor electrical connector. Push the connector in until the lock position is felt, then pull back to confirm engagement. Then install the APP Sensor to connect CPA. Replace the three bolts that were removed in step one. Torque bolts to 8 +/- 1.0 Nm (6lb ft).
3. Remove rubber OEM brake cover from brake pedal by carefully prying off one side of rubber pedal. Then pull free by hand.
4. To install your new accessory brake pedal. Place backside of pedal cover over the pedal plate starting at the top. Using a paddle gently work the rubber flange around the pedal plate so that the cover is firmly attached. Pull on the four corners of the pedal cover to insure cover fits snugly. If loose, repeat this procedure. (Use same method to install manual transmission brake and clutch).

Note: It will be much easier to install brake and clutch pedals if they are heated slightly.

For Manual Transmission (see Figure 3)

1. Follow all the same steps used to install the automatic pedals. The manual brake and clutch are installed the same as the automatic brake.

FIGURE 1

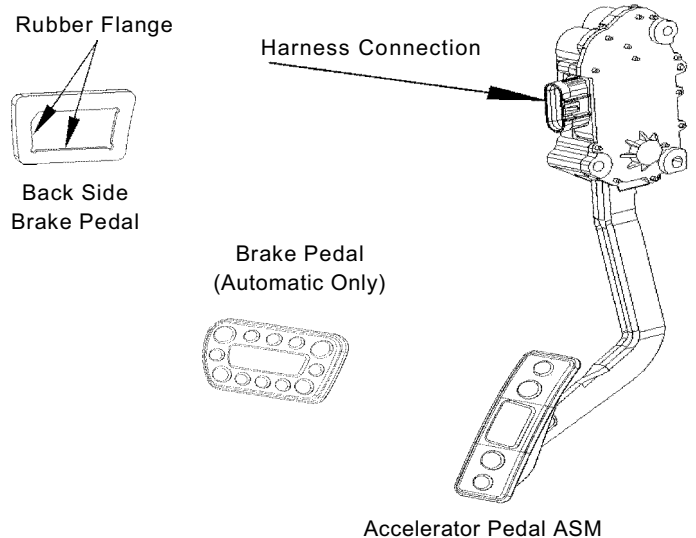


FIGURE 2

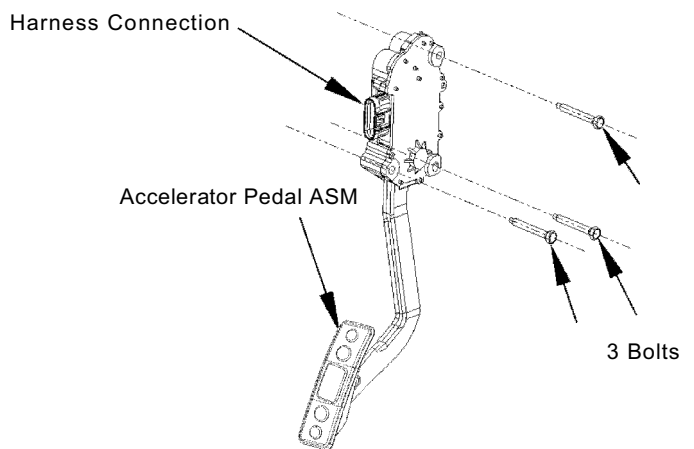
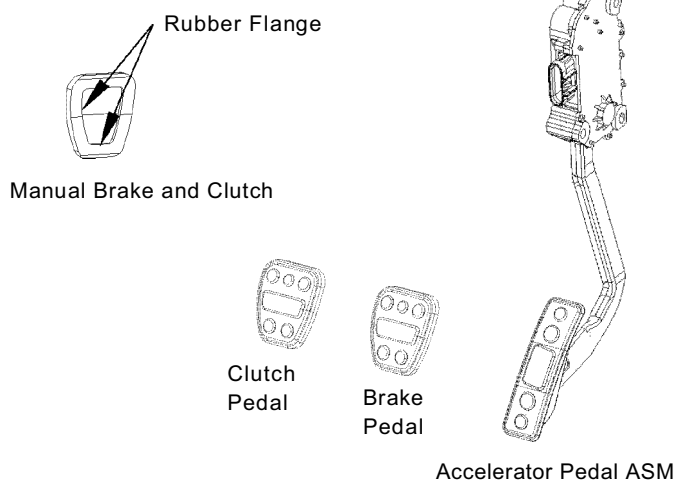


FIGURE 3



COUVRE-PÉDALE - BOÎTES AUTOMATIQUE ET MANUELLE

NOTA: LA PRÉSENTE FICHE D'INSTALLATION CONCERNE LES BOÎTES AUTOMATIQUE ET MANUELLE.

L'ENSEMBLE DE PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR EST LE MÊME POUR LES BOÎTES DE VITESSES AUTOMATIQUES ET MANUELLES (FIGURE 2).

Boîte de vitesses automatique (se reporter à la Figure 1)

1. Retirer l'ensemble du bras d'accélérateur du fabricant d'équipement d'origine (OEM). Retirer le dispositif de maintien de la position du connecteur. Débrancher le connecteur électrique du capteur de position de la pédale d'accélérateur. Enlever les trois boulons illustrés à la (Figure 2).
2. Remplacer par le nouvel ensemble de bras d'accélérateur accessoire. Brancher le connecteur électrique du capteur de position de la pédale d'accélérateur. Enfoncer le connecteur à la position de verrouillage, puis tirer pour confirmer que le connecteur est verrouillé. Ensuite, installer le capteur de position de la pédale d'accélérateur de manière à le brancher au dispositif de maintien de la position du connecteur. Remplacer les trois boulons qui ont été enlevés à l'étape 1. Serrer les boulons à un couple de $8 \pm 1,0$ Nm (6 lb-pi).
3. Retirer le couvre-pédale de frein en caoutchouc du fabricant d'équipement d'origine (OEM) en soulevant avec soin un côté de la pédale de caoutchouc. Par la suite, enlever à la main en tirant.
4. Pour poser votre nouvelle pédale de frein accessoire. Placer l'envers du couvre-pédale sur la plaque de la pédale, en commençant par le haut. Au moyen d'une palette, presser doucement le rebord rabattu en caoutchouc autour de la plaque de la pédale de manière à fixer solidement le couvre-pédale. Tirer sur les quatre coins du couvre-pédale pour s'assurer de son ajustement parfait. Si le couvre-pédale est lâche, répéter cette procédure. (Pour ce qui est de la boîte manuelle, utiliser la même méthode pour poser le couvre-pédale de frein et d'embrayage).

Nota: Il sera beaucoup plus facile de poser les couvre-pédales de frein et d'embrayage si ceux-ci sont légèrement chauffés.

Boîte de vitesses manuelle (se reporter à la Figure 3)

1. Suivre les mêmes étapes que celles de la pose des pédales pour boîte de vitesses automatique. Les couvre-pédales de frein et d'embrayage sont installés de la même façon que pour ceux de la boîte de vitesses automatique.

FIGURE 1

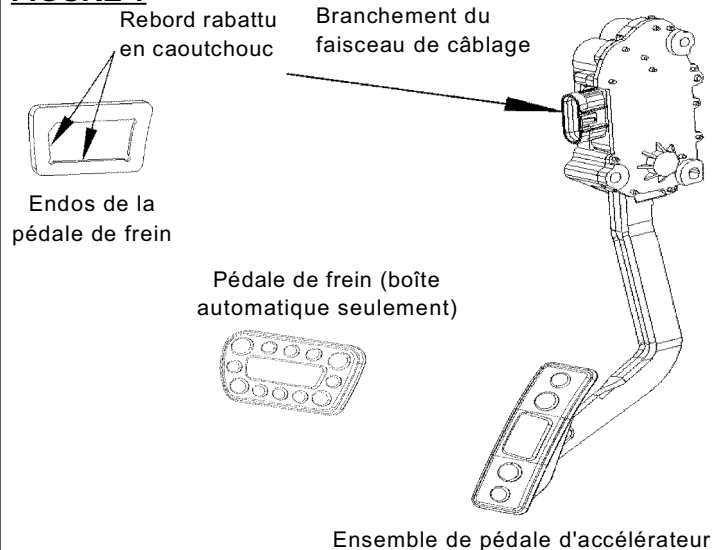


FIGURE 2

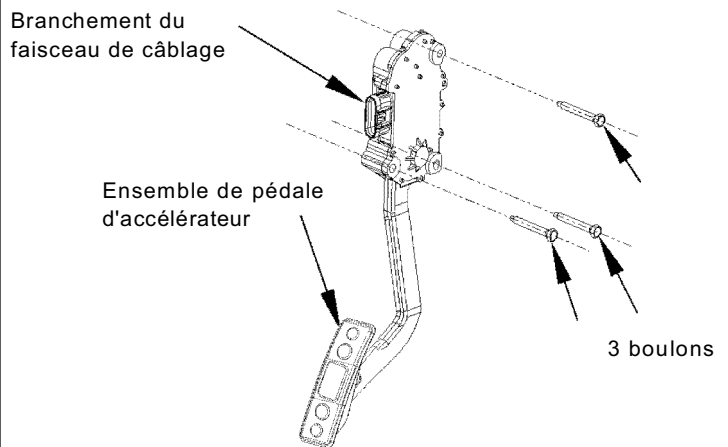
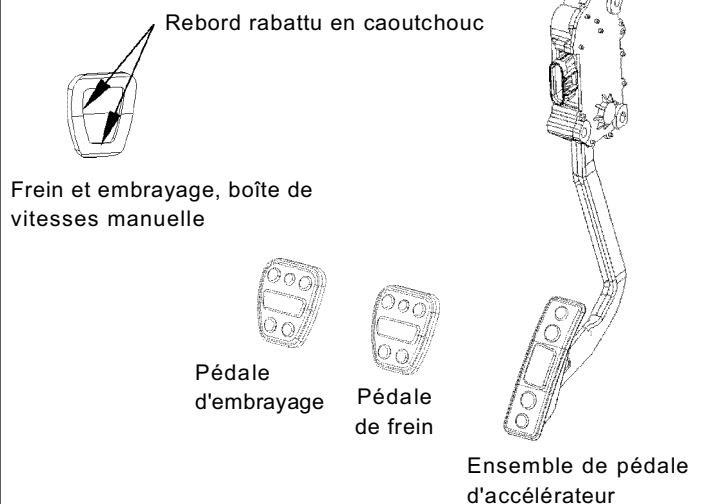


FIGURE 3



CUBIERTA DEL PEDAL EN LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA Y MANUAL

NOTA: ESTA HOJA DE INSTALACIÓN ABARCA TANTO LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA COMO LA MANUAL.

ENSAMBLE DEL PEDAL DEL ACELERADOR IGUAL PARA TRANSMISIONES AUTOMÁTICAS Y MANUALES (FIGURA 2).

Para la transmisión automática (consulte la Figura 1)

- Desinstale el ensamble del brazo del acelerador de OEM o la pieza de equipo original. Retire el aseguramiento de posición del conector (CPA). Desconecte el conector eléctrico del sensor de posición del pedal del acelerador (APP). Quite los tres pernos que se observan en la (Figura 2).
- Coloque el nuevo ensamble del brazo del acelerador de accesorio. Conecte el conector eléctrico del sensor de posición del pedal del acelerador (APP). Empuje el conector hasta que la posición de bloqueo se sienta, luego empujelas hacia atrás para confirmar el enganche. Luego instale el sensor APP para conectar el CPA. Vuelva a colocar los tres pernos que quitó en el paso uno. Aplique un torque a los pernos de 8 +/- 1.0 Nm (6lb pies).
- Quite la cubierta de caucho del freno de OEM del pedal del freno levantando con mucho cuidado en un lado del pedal de caucho. Luego jale con la mano.
- Para instalar su nuevo del pedal del freno accesorio. Coloque la parte trasera de la cubierta del pedal sobre la placa del pedal empezando en la parte superior. Con una paleta apriete suavemente la brida de caucho que está alrededor de la placa del pedal para que la cubierta se ajuste firmemente. Jale las cuatro esquinas de la cubierta del pedal para asegurarse de que la cubierta se fije suavemente. Si está floja, repita este procedimiento. (Utilice este mismo método para instalar el embrague y el freno de la transmisión manual).

Nota: Será mucho más fácil instalar los pedales del embrague y el freno si están un poco calientes.

Para la transmisión manual (consulte la Figura 3)

- Siga los mismos pasos que utilizó para instalar los pedales de la transmisión automática. El embrague y el freno manual se instalan de la misma manera que el freno de la transmisión automática.

FIGURA 1

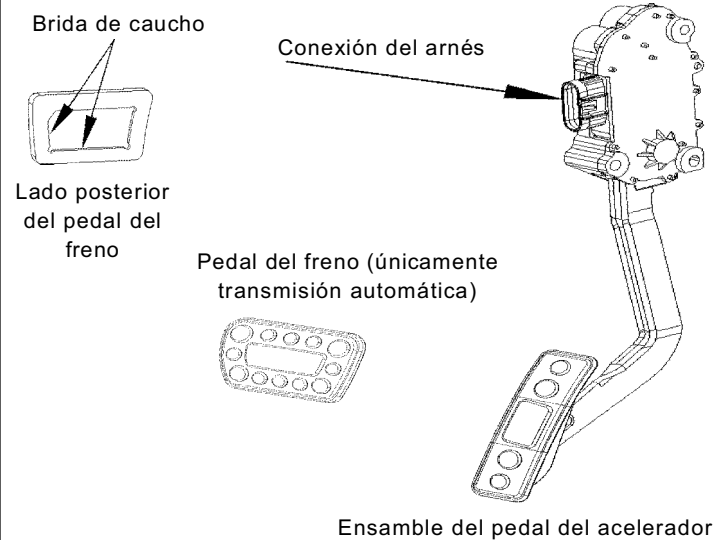


FIGURA 2

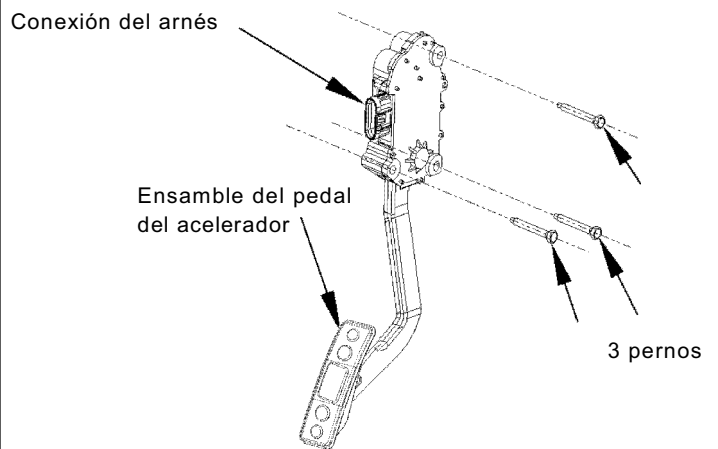


FIGURA 3

